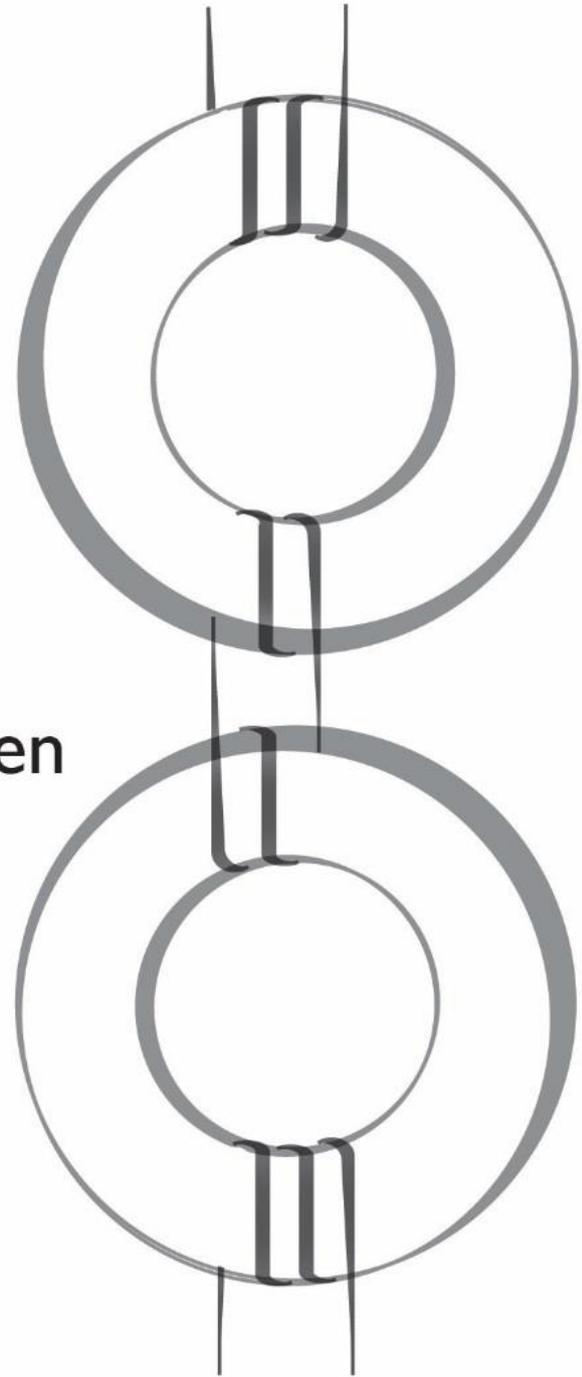


**Työelämän viestintä**  
**Arbetslivskommunikation**  
**Workplace Communication**  
**Kommunikation im Berufsleben**



Tähän monikieliseen julkaisuun on koottu 17 double blind -periaatteella vertaisarvioitua artikkelia, jotka perustuvat VAKKI-symposiumissa 8.–9.2.2018 pidettyihin esitelmiin. Julkaisu on saatavilla sähköisessä open access -muodossa osoitteessa <http://www.vakki.net/publications/>. VAKKI Publications 9 on ensimmäinen julkaisu, joka on ilmestynyt VAKKI ry:n muututtua kääntämisen, erikoisalaviestinnän ja monikielisyyden tutkijayhdistyksestä viestinnän tutkijayhdistykseksi. ISSN 1797-6146.

Denna flerspråkiga publikation innehåller 17 artiklar som baserar sig på föredrag hållna på VAKKI-symposiet 8–9.2.2018. Artiklarna är referentgranskade enligt double blind-principen. Publikationen finns tillgänglig i elektronisk form som open access på adressen <http://www.vakki.net/publications/>. ISSN 1797-6146 VAKKI Publications 9 är den första publikationen som utkommer efter att VAKKI rf. har förvandlats från en forskarförening för översättning, fackspråklig kommunikation och flerspråkighet till en förening för kommunikationsforskning. ISSN 1797-6146.

This multilingual publication contains 17 articles that are based on the papers presented in the VAKKI Symposium 8–9.2.2018. The articles have been refereed by double blind procedure. This publication is available in electronic open access form at <http://www.vakki.net/publications/>. VAKKI Publications 9 is the first publication that has been published since VAKKI Research Association for Translation, LSP and multilingualism transformed to the VAKKI Communication Research Association. ISSN 1797-6146.

Die vorliegende Publikation enthält 17 Artikel in finnischer, schwedischer, englischer und deutscher Sprache, die aus Vorträgen des VAKKI-Symposiums (8.–9.2.2018) entstanden sind. Die Artikel wurden einem beratenden Kollegium vorgelegt (double blind). Die Publikation erscheint in elektronischer Form nach dem open access -Prinzip unter der Adresse <http://www.vakki.net/publications/>. VAKKI Publications 9 ist die erste Publikation, die nach dem Übergang des VAKKI Forschervereins für Übersetzung, Fachsprachenkommunikation und Mehrsprachigkeit in den VAKKI Verein für Kommunikationsforschung veröffentlicht wird. ISSN 1797-6146.

**VAKKI Publications**

**N:o 9**

**Työelämän viestintä, Arbetslivskommunikation, Workplace Communication,  
Kommunikation im Berufsleben**

**VAKKI-symposiumi XXXVIII. Vaasa 8.–9.2.2018**

**Toim. Liisa Kääntä, Mona Enell-Nilsson & Nicole Keng**

**VAKKI**

**Vaasa 2018**

Vaasa 2018

ISBN 978-952-68538-5-7 (PDF)

ISSN-L 2242-6841

ISSN 2242-685X (PDF)

© VAKKI and the authors 2018

Jakaja

Vaasan yliopisto  
PL 700  
FIN-65101 VAASA

Vasa universitet  
PB 700  
FIN-65101 VASA

University of Vaasa  
P.O. Box 700  
FIN-65101 VAASA

Universität Vaasa  
Postfach 700  
FIN-65101 VAASA